

**SASKAŅOTAIS PROTOKOLS**  
**starp Eiropas Kopienu un Taizemes Karalisti**

Sarunas saskaņā ar VVTT 1994 XXVIII pantu par izmaiņām koncesijās, kas attiecas uz mājputnu gaļu, ko paredz VVTT 1994 pievienotais EK CXL grafiks.

Eiropas Kopienas (turpmāk "EK") un Taizemes Karalistes (turpmāk "Taizeme") sarunās saskaņā ar VVTT 1994 XXVIII pantu par izmaiņām koncesijās, kas attiecas uz mājputnu gaļu, ko paredz EK CXL grafiks 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (VVTT 1994) pielikumā, Eiropas Kopienu Komisijas un Taizemes delegācijas panāca turpmāk izklāstīto vienošanos.

1. Saistošās nodokļa likmes. Saistošā nodokļu likme vienībām 0210 90 20 (patlaban 0210 99 39) un 1602 32 19 ir, attiecīgi, 1 300 *euro* par tonnu un 1 024 *euro* par tonnu.
2. Tarifu likmju kvotas. EK atver šādas gada tarifu likmju kvotas:
  - a) vienībai 0210 90 20 ("sālīta") – kvotu 264 245 tonnas, no kuras 92 610 tonnas piešķir Taizemei. Kvotas likme ir 15,4 % *ad valorem*;
  - b) vienībai 1602 32 19 ("sālīta") – kvotu 250 953 tonnas, no kuras 160 033 tonnas piešķir Taizemei. Kvotas likme ir 8 % *ad valorem*.
3. Importēšanu saskaņā ar 2. punktā minētajām tarifu likmju kvotām veic, pamatojoties uz izcelsmes sertifikātiem, ko nediskriminējošā veidā izsniegušas Taizemes kompetentās iestādes.
4. Koncesijas, kas noteiktas saskaņā ar patlaban spēkā esošo vienošanos, groza saskaņā ar kārtību, par kuru vienošanās panākta PTO DDA.
5. Galvenajām piegādātājām valstīm un nozīmīgām piegādātājām valstīm iedalītie kvotu daudzumi atbilst VVTT XIII panta vispārīgiem principiem. Koncesijas, kas var būt piešķirtas šādu principu piemērošanas rezultātā, nav mazāk labvēlīgas kā tās, ko piešķir saskaņā ar šo nolīgumu.
6. Abas puses apņemas iespējami ātri īstenot šā nolīguma noteikumus, ievērojot to iekšējās procedūras.
7. Pēc vienas vai otras šā nolīguma puses pieprasījuma notiek konsultācijas, kas saistītas ar šā nolīguma īstenošanu.

Briselē, divtūkstoš septītā gada divdesmit devītajā maijā.

Eiropas Kopienas vārdā —

Taizemes Karalistes vārdā —



---